

OLAĞAN DEVRE XXIII. PERŞEMBE

TANRI'YI ÖVMEYE DAVET

¥ Ey Rab aç dudaklarımı

¶ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

Davet nak. Ey uluslar, gelin ve tek gerçek Tanrı olan Rab'be tapalım.

Davet Mezmuru:

Mezmunur 95 Tanrı'yı övmeye davet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Tanrı'dır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.
Gelin tapınalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Tanrımız'dır, †
Bizse O'nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde,
Massa'da olduğu gibi, *
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *
Atalarınız orada beni sınayıp denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep iğrendim, *
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *

“Huzur diyarıma asla girmeyecekler!”

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.

-Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Davet nak. Ey uluslar, gelin ve tek gerçek Tanrı olan Rab’be tapalım.

Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Tanrı’yı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Peder’in Söz’ü, Mesih,

azizlerde parlayan

dünyanın saf ışığı,

inanırız biz sana.

Çağlayan pınar, besin,

pelesenk, giysi, konut,

sığınak, avuntu, güç,

sendedir umudumuz!

Ruh’un hep aydınatsın

kötünün gecesini,

Peder’e yolumuzda

bizlere kılavuz ol. Âmin.

1. Nak. Ya Rab, bak ve halkının nasıl alçaltıldığını gör.

MEZMUR 89, 39-53 (88)

Davut evinin yıkılmasına ağıt

Kulu Davut’un soyundan bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı. (Lk. 1, 69)

IV (39-46)

Ama sen reddettin, sırt çevirdin, *

Çok öfkelenedin meshettiğin krala.

Kulunla yaptığın antlaşmadan vazgeçtin, *

Onun tacını yere atıp kirlettin.

Yıktın bütün surlarını, *
Viran ettin kalelerini.
Yoldan geçen herkes onu yağmaladı, *
Yüzkarası oldu komşularına.

Hasımlarının sağ elini onun üstüne kaldırdın, *
Bütün düşmanlarını sevindirdin.
Kılıcının ağzını başka yöne çevirdin, *
Savaşta ona yan çıkmadın.

Görkemine son verdin, *
Tahtını yere çaldın.
Gençlik günlerini kısalttın, *
Onu utanca boğdun.

1. Nak. Ya Rab, bak ve halkının nasıl alçaltıldığını gör.
2. Nak. Mesih İsa, Davut'un kökünden çıkan filiz; ve parlak sabah yıldızıdır.

V (47-53)

Ne zamana dek, ya Rab? *
Sonsuza dek mi gizleneceksin? -
Ne zamana dek öfken alev alev yanacak? *
Anımsa ömrümün ne çabuk geçtiğini,

Ne boş yaratmışsın insanoğlunu! †
Var mı yaşayıp da ölümü görmeyen, *
Ölüler diyarının pençesinden canını kurtaran?

Ya Rab, nerede o eski sevgin? *
Davut'a göstereceğine ant içtiğin o sadık sevgin!
Anımsa, ya Rab, kullarının nasıl rezil olduğunu, *
Bütün halkların hakaretini bağrımda nasıl taşıdığımı,
Düşmanlarımın hakaretini, ya Rab, *
Meshettiğin kralın attığı adıma edilen hakaretleri.
Sonsuza dek övgüler olsun Rab'be! *
Âmin! Âmin!

2. Nak. Mesih İsa, Davut'un kökünden çıkan filiz; parlak sabah yıldızıdır.
3. Nak. Ya Rab günlerimiz ot gibi solar; sen ise ebediyete kadar varsın.

MEZMUR 90 (89)

Ya Rab, barınak oldun bize *
Kuşaklar boyunca.
Dağlar var olmadan, *
Daha evreni ve dünyayı yaratmadan,

Öncesizlikten sonsuzluğa dek Tanrı sensin. †
İnsanı toprağa döndürürsün, *
“Ey insanoğulları, toprağa dönün!” diyerek.

Çünkü senin gözünde bin yıl *
Geçmiş bir gün, dün gibi,-
Bir gece nöbeti gibidir. *
İnsanları bir düş gibi siler, süpürürsün,

Sabah biten ot misali: †
Sabah filizlenir, büyür, *
Akşam solar, kurur.

Eriyip bitiyoruz senin öfkenden, *
Kızgınlığından dehşete düşüyoruz.
Suçlarımızı önüne, *
Gizli günahlarımızı yüzünün ışığına çıkardın.

Gazabından kısalıyor günlerimiz, *
Bir soluk gibi tükeniyor yıllarımız.
Ömrümüz yetmiş yıl sürüyor, *
Bilemedin seksen, o da sağlıklıysak;

En güzel yıllar da zahmetle, kederle geçiyor, *
Çabucak bitiyor, uçup gidiyoruz.
Kim bilir gazabımın gücünü? *
Çünkü öfken sana duyulan korku kadar güçlüdür.

Bu yüzden günlerimizi saymayı bize öğret ki, *
Bilgelik kazanalım.
Vazgeç, ya Rab! Öfken ne zamana dek sürecek? *
Acı kullarına!

Sabah bizi sevginle doyur, *
Ömrümüz boyunca sevinçle haykıralım.

Kaç gün bizi sıkıntıya soktunsa, †
Kaç yıl çile çektirdinse, *
O kadar sevindir bizi.

Yaptıkların kullarına, *
Görkemini onların çocuklarına görünsün.

Tanrımız Rab bizden hoşnut kalsın. †
Ellerimizin emeğini boşa çıkarma. *
Evet, ellerimizin emeğini boşa çıkarma.

3. Nak. Ya Rab günlerimiz ot gibi solar; sen ise ebediyete kadar varsın.

✠ Ey Rab, yaşamın kaynağı sendedir.

✠ Senin ışığında ışığı görürüz.

BİRİNCİ OKUMA

Ağıtlar

1,1-12; 18-20

Yeruşalim'in yıkılışı

O kent ki, insan doluydu,
Nasıl da tek başına kaldı şimdi!
Büyüktü uluslar arasında,
Dul kadına döndü!
Soyluydu iller arasında,
Angarya altına düştü!
Geceleyin acı acı ağlıyor,
Yanaklarında gözyaşı;
Avutan tek kişi bile yok
Bunca oynaşı arasında.
Dostları ona hainlik etti,
Düşman oldu.
Yahuda acı çekip ağır kölelik ettikten sonra
Sürgün edildi,
Ulusların arasında oturuyor,
Ama rahat bulamıyor.
O sıkıntıdayken ardına düşenler ona yetişti.
Siyon'a giden yollar yas tutuyor,
Çünkü bayramlara gelen yok.
Bütün kapıları ıssız, kâhinleri* inliyor,
Erden kızları sıkıntıda, kendisi de acı çekiyor.
Hasımları başa geçti, düşmanları rahat içinde.
Çok isyan ettiği için Rab ona acı çektiriyor,
Yavruları hasımlarının gözü önünde sürgüne gitti.
Siyon kızının bütün güzelliği uçtu,
Önderleri otlak bulamayan geyiklere döndü,

Dermanları kesildi
Kendilerini kovalayanların önünde.
Yeruşalim sıkıntı içinde başıboş dolaşırken
Eski günlerdeki varlığını anımsıyor.
Halkı hasmının eline düşüp de
Yardıma koşan çıkmayınca,
Hasımları haline bakıp
Yıkılışına güldüler.
Yeruşalim büyük günah işledi,
Bu yüzden kirlendi.
Ona saygı duyanların hepsi
Şimdi onu hor görüyor,
Çünkü onu çıplak gördüler.
O da inleyip öbür yana dönüyor.
Kirliliği eteklerindeydi,
Sonunu düşünmedi;
Bu yüzden düşüşü korkunç oldu,
Avutanı yok.
"Ya Rab, düşün halimi gör,
Çünkü düşmanım kazandı!"
Değerli her şeyine düşman el uzattı.
Tapınağına başka ulusların girdiğini gördü,
Topluluğuna girmesini yasakladığın uluslar.
Halkı inleyip ekmek arıyor,
Yeniden güçlerine kavuşmak için
Değerli neleri varsa ekmekle değiştiler;
"Bak da gör, ya Rab, ne kadar sefil oldum."
"Ey sizler, yoldan geçenler,
Sizin için önemi yok mu bunun?
Bakın da görün, başıma gelen dert gibisi var mı?
Öyle bir dert ki, Rab öfkесinin alevlendiği gün
Başıma yağdırdı onu.
"Rab haklıdır, çünkü buyruğuna karşı geldim.
Şimdi dinleyin, ey halklar, çektiğim acıyı görün;
Erden kızlarım, gençlerim sürgüne gitti.
Oynaşlarımı çağırdım,
Ama aldattılar beni.
Yeniden güçlerine kavuşmak için yiyecek ararken
Kâhinlerimle önderlerim kentte can verdi.
Gör, ya Rab, ne sıkıntılar çektiğimi,
İçim kanıyor, yüreğim buruk,
Çünkü çok asilik ettim;
Dışarıda kılıç beni çocuklarımdan ayırmakta,
İçerdeyse ölüm kol gezmekte.

RESPONSORIUM

Ey. 16,17; Ağ. 1,16.18.12

¥ Ağlamaktan yüzüm kızardı, Gözlerimin altı morardı. Ey halklar, çektiğim acıyı görün;*başıma gelen dert gibisi var mı?

¶ Ey sizler, yoldan geçenler, bakın da görün, * başıma gelen dert gibisi var mı?

İKİNCİ OKUMA

Rahip Aziz Brunone'nin Mezmurların Yorumu'ndan

(Sal. 83, ed Certosa N. Dame des Prés, 1891, 376-377)

Seni nasıl nasıl unutulım Yerusalım?

"Ne cana yakındır senin konutların! Ruhum özlüyor Rabbin avlularını" (Mez. 83, 2); yani, Tanrı'nın kenti olan, göksel Kudüs'ün görkeminde. Neden, ey Rab, Peygamber avlularının özlemini çekiyor? Çünkü sen göksel orduların Tanrı'sısın, Kralım ve Tanrım'sın. Bunun içindir ki, "Ne mutlu senin evinde oturanlara" (Mez. 83, 5), yani göksel Kudüs'te! Mademki sen Tanrı'sın, yani sen toplulukların yaratıcısı ve efendisisin, evrenin kralısın avlularına varma özlemini çekmeyen olur mu hiç? Bu yüzdendir ki evinde konaklayanlar ger-çekten ermiş olurlar.

Avlular ve konut burada tek bir şeydir. Mezmur yazarı "ermiş" dediğinde buradakilerin olabildiği kadar mutlu olduklarını belirtmek istiyor. Pek açıktır ki bu yüzden ermişler, çünkü bağlılık ve sevgi ile seni yüzyıllar boyunca öveceklerdir (Mez. 83, 5), yani sonsuza dek, nitekim sonsuza dek mutlu olmasalardı sonsuza dek övmezlerdi.

Hiç kimse umut, inanç ve sevgi sahibi olsa bile, kendi gücü ile bu hedefe ulaşamaz; oysa "ne mutlu sende güç bulan insana" (Mez. 83, 6) ki, böylece yüreğinin arzuladığı ermişliğe ulaşabilir. Başka bir deyimle, yüreği ile iyi uğraşılarda yüce hedefe varmak kararını alan, mutluluğa erişecektir. İnatının yardımını görecektir; çünkü hiç kimse, onsuz, en yüce neşenin zirvesine varma iddiasında olamaz. Rabbin kendisi de söylüyor bunu: "Gökten inmiş olan İnsanoğlu'ndan başka hiç kimse göğe çıkmamıştır" (Yu. 3, 13); yani kendi gücü ile.

Vadinin, "gözyaşı vadisinin" (bk. Mez. 83, 6-7) dibinde bulunmamamız için Tanrı basamakları ayarlamıştır, yani mutlulukla dolup taşan bir dağ olan diğer yaşamla karşılaştırdığımızda, güçlüklerinden dolayı sıradan ve gözyaşları ile dolu bu yaşamın dibinde bulunmayalım diye.

Mezmur yazarı "ne mutlu sende güç bulan insana" dediğine göre biri kalkıp şöyle bir soru sorabilir: mutluluğa erişebilmek için Tan-rı gerçekten yardımcı oluyor mu? Yanıtı şudur: ermişler hiç kuşkusuz Tanrı'nın yardımını görürler; nitekim yasa koyucusu, yani bize yasayı veren Mesih, çeşitli ve değişik inayet armağanları olarak kutsamasını vermiştir ve verecektir. Bu kutsamanın aracılığı ile "güçleri yol boyunca artıyor" (Mez. 83, 8), öyle ki gelecekte göksel Siyon'da tanrıların Tanrısı Mesih'i gördüğünde görebilsinler. Tanrı olduğundan ondan yana olanları da tanrılaştıracaktır. Bu şu şekilde de yorumlanabilir: Siyon'u teşkil edenlere, tinsel olarak, tanrıların Tanrısı, yani tek ve üçlü Tanrı görünecektir; bu demek ki Tanrı herkeste her şey olduğundan burada göremedikleri Tanrı'nın kendisini zekâları ile görecektir (I. Ko. 15, 28).

RESPONSORIUM

1. Yu. 3, 2-3

✠ Şimdiden Tanrı'nın çocuklarıyız, ama ne olacağımız henüz bize gösterilmedi. * Mesih görüldüğü zaman O'na benzer olacağımızı biliyoruz. Çünkü O'nu olduğu gibi göreceğiz.
✠ Mesih'te bu umuda sahip olan, Mesih pak olduğu gibi kendini pak kılar. * Mesih görüldüğü zaman O'na benzer olacağımızı biliyoruz. Çünkü O'nu olduğu gibi göreceğiz.

İncil: Luka 6, 27-38

"Ama beni dinleyen sizlere şunu söylüyorum: Düşmanlarınızı sevin, sizden nefret edenlere iyilik yapın, size lanet edenler için iyilik dileyin, size hakaret edenler için dua edin.

Bir yanağınıza vurana öbür yanağınızı da çevirin. Abanınızı alandan mintanınızı da esirgemeyin. Sizden bir şey dileyen herkese verin, malınızı alandan onu geri istemeyin.

İnsanların size nasıl davranmasını istiyorsanız, siz de onlara öyle davranın.

"Eğer yalnız sizi sevenleri severseniz, bu size ne övgü kazandırır? Günahkârlar bile kendilerini sevenleri sever. Size iyilik yapanlara iyilik yaparsanız, bu size ne övgü kazandırır? Günahkârlar bile böyle yapar. Geri alacağınızı umduğunuz kişilere ödünç verirsiniz, bu size ne övgü kazandırır? Günahkârlar bile verdiklerini geri almak koşuluyla günahkârlara ödünç verirler. Ama siz düşmanlarınızı sevin, iyilik yapın, hiçbir karşılık beklemeden ödünç verin. Alacağınız ödül büyük olacak, Yüceler Yücesi'nin oğulları olacaksınız. Çünkü O, nankör ve kötü kişilere karşı iyi yüreklidir. Babanız merhametli olduğu gibi, siz de merhametli olun."

"Başkasını yargılamayın, siz de yargılanmazsınız. Suçlu çıkarmayın, siz de suçlu çıkarılmazsınız. Başkasını bağışlayın, siz de bağışlanırsınız. Verin, size verilecektir. İyice bastırılmış, silkelenmiş ve taşmış, dolu bir ölçekle kucağımıza boşaltılacak. Hangi ölçekle verirsiniz, aynı ölçekle alacaksınız."

DUA

Bizlere Kurtuluşu ve Kutsal Ruhunu veren ey Peder, Mesih'e iman eden herkese gerçek özgürlüğü ve ebediyetin mirasını verdiğin cömertlikle, evlat edindiğin çocuklarına bak. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Sabah Övgüsü

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Tanrı'yı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Ey Kurtarıcı İsa

dünyanın saf ışığı

bugünün duasını

merhametle kabul et.

İnanç, ümit sevgiyi
canlandır ruhumuzda;
ve duygu birliğini
yerleştir kalbimize.

Kır yürek sertliğini,
teselli et dertleri
cennetin hasretini
kalplerde hep uyandır.

Ulusların umudu
sana, ey Mesih İsa,
Peder'e Kutsal Ruh'a
hep şeref ve şan olsun. Âmin.

1. Nak. Ey Tanrı kenti, senin hakkında ne harika şeyler söylenir.

MEZMUR 87 (86) Yeruşalim, tüm halkların kenti

Göksel Yeruşalim özgürdür, annemiz odur. (Gal. 4, 26)

Rab Siyon'u kutsal dağlar üzerine kurdu. †
Siyon'un kapılarını *
Yakup soyunun bütün konutlarından daha çok sever.

Ey Tanrı kenti, *
senin için ne yüce sözler söylenir:

“Beni tanıyanlar arasında †
Rahav ve Babil'i anacağım, *
Filist'i, Sur'u, Kuş'u da;

Bu da Siyon'da doğdu' diyeceğim.” *
Evet, Siyon için şöyle denecek:
“Şu da orada doğmuş, bu da, *
Yüceler Yücesi onu sarsılmaz kılacak.”

Rab halkları kaydederken, *
“Bu da Siyon'da doğmuş” diye yazacak.
Okuyucular, kavalcılar, *
“Bütün kaynaklarım sendedir!” diyecek.

1. Nak. Ey Tanrı kenti, senin hakkında ne harika şeyler söylenir.

2. Nak. Rab kudretiyle geliyor, kendisiyle ödül getiriyor.

EZGİ Yeşaya 40,10-17

İyi Çoban: En Yüce ve en Bilge olan Tanrı

İşte tez geliyorum! Herkese yaptığının karşılığını vereceğim. (Va. 22, 12)

İşte Egemen Rab gücüyle geliyor, *

Kudretiyle egemenlik sürecek.

Ücreti kendisiyle birlikte, *

Ödülü önündedir.

Sürüsünü çoban gibi güdecek, *

Kollarına alacak kuzuları,

Bağrında taşıyacak; *

Usul usul yol gösterecek emziklilere.

Kim denizleri avucuyla, *

Gökleri karışıyla ölçebildi?

Yerin toprağını ölçeye sığdıran, †

Dağları kantarla, *

Tepeleri teraziyle tartabilen var mı?

Rab'bin düşüncesine kim akıl erdirebildi? *

O'na öğüt verip öğretebilen var mı?

Akıl almak, adalet yolunu öğrenmek için *

Rab kime danıştı ki?

O'na bilgi veren, *

anlayış yolunu bildiren var mı?

Rab için uluslar kovada bir damla su, *

Terazideki toz zerreciği gibidir.

Adaları ince toz gibi tartar. *

Adakları yakmaya yetmez Lübnan ormanı,

Yakmalık sunu için az gelir hayvanları. †

Rab'bin önünde bütün uluslar bir hiç gibidir, *

Hiçten bile aşağı, değersiz sayılır.

2. Nak. Rab kudretiyle geliyor, kendisiyle ödül getiriyor.

3. Nak. Tanrımız Rab'bi yüceltin, O'nun önünde secde edin.

MEZMUR 99 (98) Kutsaldır Tanrımız Rab

Sen kerubilerin üstündesin, sen bizim gibi olduğunda, dünyanın içinde olduğu sefil durunu değiştirdin. (Az. Atanasius)

Rab egemenlik sürüyor, titresin halklar! †
Keruvlar arasında tahtına oturmuş, *
Sarsılsın yeryüzü!

Rab Sion'da uludur, *
Yücedir O, bütün halklara egemendir
Övsünler büyük, müthiş adını! *
O kutsaldır.

Ey adaleti seven güçlü kral, *
Eşitliği sen sağladın,
Yakup soyunda doğru ve adil olanı sen yaptın. *
Yüceltin Tanrımız Rab'bi,

Ayaklarının taburesi önünde tapının! *
O kutsaldır.
Musa'yla Harun O'nun kâhinlerindendi, *
Samuel de O'na yakaranlar arasında.

Rab'be seslenirlerdi, *
O da yanıtlardı.

Bulut sütunu içinden onlarla konuştu, †
Uydular O'nun buyruklarına, *
Kendilerine verdiği kurallara.

Ya Rab Tanrımız, yanıt verdin onlara; †
Bağışlayıcı bir Tanrı oldun, *
Ama yaptıkları kötülüğü cezasız bırakmadın.

Tanrımız Rab'bi yüceltin, †
Tapının O'na kutsal dağında! *
Çünkü Tanrımız Rab kutsaldır.

3. Nak. Tanrımız Rab'bi yüceltin, O'nun önünde secde edin.

KISA OKUMA

1.Petrus 4,10-11

Her biriniz hangi ruhsal armağanı aldıysanız, bunu Tanrı'nın çok yönlü lütfunun iyi kâhyaları olarak birbirinize hizmet etmekte kullanın. Konuşan, Tanrı'nın sözlerini iletir gibi konuşsun. Başkalarına hizmet eden, Tanrı'nın verdiği güçle hizmet etsin. Öyle ki, İsa Mesih aracılığıyla Tanrı her şeyde yüceltilsin. Yücelik ve kudret sonsuzlara dek Mesih'indir! Âmin.

KARŞILIKLI HAMDETME

✠ Bütün kalbimle seni arıyorum, * ey Rab, cevap bana ver.

Bütün kalbimle seni arıyorum, * ey Rab, cevap bana ver.

✠ Sözüne uyacağım, * ey Rab, cevap bana ver.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Bütün kalbimle seni arıyorum, * ey Rab, cevap bana ver.

Benediktus

Kutsallık içinde Rab'be hizmet edelim, O bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracak.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Tanrısı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip *

onları fidyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri *

Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,

Kulu Davut'un soyundan *

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;

Düşmanlarımızdan, †

Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *

Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *

Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †

Ve ömrümüz boyunca *

Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *

Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.

Sen de, ey çocuk, *

Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *

önünden gidecek .

Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Tanrımız'ın yüreği *
merhamet doludur.
O'nun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
yaşayanlara ışık saçmak
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benediktus

Kutsallık içinde Rab'be hizmet edelim, O bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracak.

YAKARMALAR

Bu sabah övgülerinde, halkını besleyen ve yol gösteren Tanrı'ya şükredelim: Sonsuza dek sana hamd ve yücelik olsun Rab.

- Çok lütufkâr olan Peder, sana sonsuz sevgin için şükrediyoruz
- Yarattıklarında parlarsın ve kurtarışınla daha da kendini gösterirsin.
Bugünün başlangıcında kalplerimizi sana hizmet etme aşkıyla doldur,
 - böylece düşüncelerimiz ve eylemlerimiz senin kutsal adını yüceltsin.
Kalplerimizi her türlü kötü arzudan arındır,
 - böylece senin isteğini yerine getirmede daha istekli olalım.
Kalplerimizi kardeşlerimizin ihtiyaçlarına açık tut,
 - onlarla karşılaştığımızda soğuk ve sevgisiz bulmasınlar bizi.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin isteğin olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten kuru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Ebedi ve Her Şeye Kadir Tanrı, Tanrı, ölümün gölgesinde yaşayan uluslara iyiliğinle bak, yücelerden doğan Adalet Güneşi, Rab'bimiz Mesih İsa'nın görkemli ışığıyla onları aydınlat. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ışığını
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,
Oğlunla, Kutsal Ruh'la
Dualarımı dinle. Âmin.

Öğlen (Hora Sexta)

İLAHİ

Gün ışıkla doludur
Ve dünya görkeminde;
Işığın Yaradanı,
Taparız sana, Tanrı!

Günah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da

Şükürler olsun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İLÂHÎ

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlasmın;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

1. Nak. Ya Rab, sözün bana destek olacak ve yaşayacağım.

MEZMUR 119,113-120(118) XV (Samek)

Döneklerden tiksindir, *
Senin yasamı severim.
Sığınağım ve kalkanım sensin, *
Senin sözüne umut bağlarım.

Ey kötüler, benden uzak durun, *
Tanrım'ın buyruklarını yerine getireyim.

Sözün uyarınca destek ol bana, yaşam bulayım; †
Umudumu boşa çıkarma! *
Sıkı tut beni, kurtulayım,

Her zaman kurallarını dikkate alayım. †
Kurallarından sapan herkesi reddedersin, *
Çünkü onların hileleri boştur.

Dünyadaki kötülerini cüruf gibi atarsın, *
Bu yüzden severim senin öğütlerini.
Bedenim ürperiyor dehşetinden, *
Korkuyorum hükümlerinden.

1. Nak. Ya Rab, sözün bana destek olacak ve yaşayacağım.

2. Nak. Kurtuluşumuz olan Tanrı, bize yardım et; hatalarımızı affet.

MEZMUR 79, 1-5, 8-11, 13 (78) Yeruşalim'in yıkılmasına ağıt

Keşke bugün sen de esenliğe giden yolu bilseydin" dedi. "Ama şimdilik bu senin gözlerinden gizlendi. Sende taş üstünde taş bırakmayacaklar. Çünkü Tanrı'nın senin yardımına geldiği zamanı farketmedin. (Lk. 19, 42.44)

Ey Tanrı, uluslar senin yurduna saldırdı, †
Kutsal tapınağını kirletti, *
Yeruşalim'i taş yığınınna çevirdi.

Kullarının ölülerini yem olarak yırtıcı kuşlara, †
Sadık kullarının etini yabancı hayvanlara verdiler. *
Kanlarını su gibi akıttılar Yeruşalim'in çevresine,

Onları gömecek kimse yok. †
Komşularımızın yüzkarası, *
Çevremizdekilere eğlence ve oyuncak olduk.

Ne zamana dek, ya Rab? †
Sonsuza dek mi sürecek öfken, *
Alev gibi yanan kıskançlığın?

Atalarımızın suçlarını artık önümüze sürme, *
Sevecenliğini hemen göster bize,

Çünkü tükendikçe tükendik. †
Yardım et bize yüce adın uğruna, *
ey bizi kurtaran Tanrı,

Kurtar bizi adın uğruna, *
bağışla günahlarımızı!
Niçin uluslar, "Nerede onların Tanrısı?" *
diye konuşsun,

Kullarının dökülen kanının *
öcünü alacağını bilsinler,

Gözlerimizle bunu görelim! †
Tutsakların iniltisi senin katına erişsin *
Koru büyük gücünle ölüme mahkum olanları.

Bizler, kendi halkın, otlağının koyunları *
Sonsuza dek şükredeceğiz sana,
Kuşaklar boyunca övgülerini *

dilimizden düşürmeyeceğiz.

2. Nak. Kurtuluşumuz olan Tanrı, bize yardım et; hatalarımızı affet.

3. Nak. Ey evrenin Tanrısı, göklerden bak ve dikmiş olduğun bu asmayla ilgilenmeye gel.

MEZMUR 80 (79) Ey Rab, başını ziyarete gel

Gel Rab İsa (Va. 22, 20)

Kulak ver, ey İsrail'in çobanı, †
Ey Yusuf'u bir sürü gibi güden, *
Keruvlar arasında taht kuran, Saç ışığını,

Efrayim, Benyamin, Manaşşe önünde *
Uyandır gücünü,-
Gel, kurtar bizi! *
Bizi eski halimize kavuştur, ey Tanrı,

Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım! *
Ya Rab, Her Şeye Egemen Tanrı,
Ne zamana dek halkının dualarına *
ateş püsküreceksin?

Onlara ekmek yerine gözyaşı verdin, *
Ölçekler dolusu gözyaşı içirdin.
Kavga nedeni ettin bizi komşularımıza, *
Düşmanlarımız alay ediyor bizimle.

Bizi eski halimize kavuştur, †
Ey Her Şeye Egemen Tanrı, *
Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım!

Mısır'dan bir asma çubuğu getirdin, *
Ulusları kovup onu diktin.
Onun için toprağı hazırladım, *
Kök saldı, bütün ülkeye yayıldı.

Gölgesi dağları, *
Dalları koca sedir ağaçlarını kapladı.
Sürgünleri Akdeniz'e, *
Filizleri Fırat'a dek uzandı.

Niçin yıktın bağın duvarlarını? *
Yoldan geçen herkes üzümünü koparıyor,

Orman domuzları onu yoluyor, *
Yabanıl hayvanlar onunla besleniyor.

Ey Her Şeye Egemen Tanrı, *
ne olur, dön bize!
Göklerden bak ve gör, *
İlgilen bu asmayla.

İlgilen sağ elinin diktiği filizle, *
Kendine seçtiğin oğulla!
Asman kesilmiş, yakılmış, *
Öfkeli bakışların yok etsin düşmanlarımı!

Elin, sağ kolun olan adamın üzerinde, *
Kendine seçtiğin insanın üzerinde olsun!
O zaman senden asla ayrılmayacağız; *
Yaşam ver bize, adını analım!

Ya Rab, ey Her Şeye Egemen Tanrı, †
Bizi eski halimize kavuştur, *
Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım.

İlgilen sağ elinin diktiği filizle, *
Kendine seçtiğin oğulla!
Asman kesilmiş, yakılmış, *
Öfkeli bakışların yok etsin düşmanlarımı!

Elin, sağ kolun olan adamın üzerinde, *
Kendine seçtiğin insanın üzerinde olsun!
O zaman senden asla ayrılmayacağız; *
Yaşam ver bize, adını analım!

Ya Rab, ey Her Şeye Egemen Tanrı, †
Bizi eski halimize kavuştur, *
Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım.

3. Nak. Ey evrenin Tanrısı, göklerden bak ve dikmiş olduğun bu asmayla ilgilenmeye gel.

Öğleden Önce

KISA OKUMA

Bilgelik 19,20b

Evet, Rabbim, tüm ulusunu olağanüstü ve görkemli yarattın; kesinlikle onu değersiz saymadın, türlü durumlarda ve sürekli olarak ulusuna destek oldun.

¥ Ey Rab, sen harikalarını yenile,
¶ Uluslar arasında kudretini göster.

DUA

Bu saatte, dua eden havarilerine Kutsal Ruh'u armağan ettin ey Rab, bize de aynı lütuftan bir pay başısla. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Öğle

KISA OKUMA

Yasa'nın Tekrarı 4,7

Tanrımız Rab her çağırdığımızda bize yakın olur. Tanrısı kendisine böylesine yakın olan başka bir büyük ulus var mı?

¥ Rab kendisini çağıranlara yakındır.
¶ Onların dualarını dinler.

DUA

Her Şeye Egemen Tanrı, bütün ışığımız sensin ve sende karanlık bulunmaz. Işığın hepimizin üzerinde bütün görkemiyle parlasın ki senin buyruklarının yolunda memnuniyetle yürüeyim. Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Öğleden Sonra

KISA OKUMA

Ester 10, 9

Tek ulus, benimkidir, İsrail'dir; Tanrı'ya yakardılar ve kurtuldular. Evet, Rab ulusunu kurtardı, Rab bizi tüm bu kötülüklerden kurtardı; Tanrı uluslar arasında asla görülmeyen belirtiler ve doğüstü olaylar oluşturdu.

¥ Duamı işittin ya Rab, seni yücelteceğim.
¶ Sensin benim Kurtarıcım.

DUA

Ey Rab, duamızı dinle, bize Oğlun'un haçı taşıırken çektiği ıstıraba gösterdiği sükûneti, kendi haçlarımızı taşıırken göstermemiz için yardım et. Bunu Rabimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Akşam Övgü Duaları

¥ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
¶ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLÂHİ

Gündüzü aydınlatan
ey kutsal Peder, dinle;
ilahilerimizi
bu akşam sükutunda
Uzanan ufuklarda
ışıklar batmaktadır.
insani yorgunluğa
karanlık ağır basar.

Kötülük gecesinde
ruhumuz sertleşmesin;
yüzünün ışığını
etrafa hep dağıtsın.
Yüce ve ulu Tanrı
sesimiz seni över;
ruhumuz sana tapar,
ezgiler söyleyerek. Âmin.

1. Nak. Ya Rab konutunun kapılarında müminlerin neşe içinde terennüm etsin.

MEZMUR 132 (131)

I (1-10) Davut'a Verilen ilahi vaatler

Rab Tanrı O'na, atası Davut'un tahtını verecek. (Lk. 1, 32)

Ya Rab, Davut'un hatırı için, *
Çektiği bütün zorlukları,
Sana nasıl ant içtiğini, *
Yakup'un güçlü Tanrısı'na adak adadığını anımsa:

“Evime gitmeyeceğim, *
Yatağıma uzanmayacağım,
Gözlerime uyku girmeyecek, *
Göz kapaklarım kapanmayacak,

Rab'be bir yer, †
Yakup'un güçlü Tanrısı'na *
bir konut buluncaya dek.”
Antlaşma Sandığı'nın †
Efrata' da olduğunu duyduk, *
Onu Yaar kırlarında bulduk.

“Rab’bin konutuna gidelim, *
Ayağının taburesi önünde tapınalım” dedik.
Çık, ya Rab, yaşayacağın yere, *
Gücünü simgeleyen sandıkla birlikte.

Kâhinlerin doğruluğu kuşansın, *
Sadık kulların sevinç çılgınlıkları atsın.
Kulun Davut’un hatırı için, *
Meshettiğin krala yüz çevirme.

1. Nak. Ya Rab konutunun kapılarında müminlerin neşe içinde terennüm etsin.

2. Nak. Rab, kendi konutu olarak Siyon’u seçti.

II (11-18) Davut’un ve Siyon’un seçilmesi

Vaatler İbrahim’e ve soyundan olana yani Mesih’e verildi. (Gal. 3, 16)

Rab Davut’a kesin ant içti, *
Andından dönmez:
“Senin soyundan birini *
tahtına oturtacağım.

Eğer oğulların antlaşmama, *
Vereceğim öğütlere uyarlarsa,
Onların oğulları da sonsuza dek *
Senin tahtına oturacak.”

Çünkü Rab Siyon’u seçti, *
Onu konut edinmek istedi.
“Sonsuza dek yaşayacağım yer *
budur” dedi,

“Burada oturacağım, *
çünkü bunu kendim istedim.
Çok bereketli kılacağım erzağımı, *
Yiyeceklerle doyuracağım yoksullarını.

Kurtuluşla donatacağım kahinlerini; †
Hep sevinç ezgileri söyleyecek *
sadık kulları.

Burada Davut soyundan *
güçlü bir kral çıkaracağım,
Meshettiğim kralın soyunu *

Işık olarak sürdüreceğim.

Düşmanlarımı utanca bürüyeceğim, *
Ama onun başındaki taç parılayacak.”

2. Nak. Rab, kendi konutu olarak Siyon’u seçti.

3. Nak. Ey Rab tüm insanlar senin evine gelecek ve senin kutsal adına tapınacaklar.

EZGİ Vahiy 11, 17-18; 12, 10b-12a Tanrı’nın yargısı

Her Şeye Gücü Yeten, †

Var olan, var olmuş olan Rab Tanrı! *

Sana şükrediyoruz.

Çünkü büyük gücünü kuşanıp *
Egemenlik sürmeye başladın.
Uluslar gazaba gelmişlerdi. *
Şimdiyse senin gazabın üzerlerine geldi.

Ölüleri yargılamak, *
Kulların olan peygamberleri, kutsalları,
Küçük olsun, büyük olsun, *
Senin adından korkanları ödüllendirmek

Ve yeryüzünü mahvedenleri *
mahvetmek zamanı da geldi.
Tanrımız’ın kurtarıışı, gücü, egemenliği *
Ve Mesihî’nin yetkisi şimdi gerçekleşti.

Çünkü kardeşlerimizin suçlayıcısı, †
Onları Tanrımız’ın önünde gece gündüz suçlayan *
Aşağı atıldı.

Kardeşlerimiz Kuzu’nun kanıyla †
Ve ettikleri tanıklık bildirisiyle *
Onu yendiler.

Ölümü göze alacak kadar *
Vazgeçmişlerdi can sevgisinden.

Bunun için, ey gökler †
ve orada yaşayanlar, *
Sevinin!

3. Nak. Ey Rab tüm insanlar senin evine gelecek ve senin kutsal adına tapınacaklar.

KISA OKUMA

1.Petrus 3,8-9

Sonuç olarak hepiniz aynı düşüncede birleşin. Başkalarının duygularını paylaşın. Birbirinizi kardeşçe sevin. Şefkatli, alçakgönüllü olun. Kötülüğe kötülükle, sövgüye sövgüyle değil, tersine, kutsamayla karşılık verin. Çünkü kutsanmayı miras almak için çağrıldınız.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Rab bizi beslersin,* en iyi buğdayla.

Rab bizi beslersin,* en iyi buğdayla.

¶ Doyurursun bizi kayadan akan bal ile * en iyi buğdayla

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Rab bizi beslersin,* en iyi buğdayla.

Magnifikat

Rab hükümdarları tahtlarından indirdi, sıradan insanları yükseltti.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Tanrı'da sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Tanrı sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnifikat

Rab, hükümdarları tahtlarından indirdi, sıradan insanları yükseltti.

YAKARMALAR

Halkının iyi çobanı, yardımcısı, rehberi ve tesellisi olan Mesih İsa'ya imanla dualarımızı yükseltelim:

Sığınağımız ve gücümüz olan Rab, bizi dinle.

Lütfunla bizi ailenin bir parçası olmaya çağırdığın için sana şükrederiz

- Kutsal Kilisenin daima diri uzuvları olarak bizleri koru.

Bütün kiliselerini çobanlığına emanet ettiğin Papamız (...)a bak,

- O'na lekesiz iman, yaşayan ümit ve herkesi içine alan havariyel bir sevgi bağışla.

İmandan sapmış olan herkesin tekrar imanını bulmasını sağla,

- herkese af ve barış bağışla.

Sürgün olanların acılarını bilen sen,

- ailelerinden ve vatanlarından uzak yaşayanlara destek ol.

Ümidini sana bağlamış olarak ölmüş olan kardeşlerimize

- ebedi ışığını ve huzurunu bağışla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten koru

ve kötülükten kurtar.

DUA

Kutsal Peder, bu günün batışında sana sunduğumuz bu mütevazı şükran dualarını kabul et ve insani koşulların zayıflığında işlediğimiz suçları affet. Bunu seninle ve Kutsal Ruhla birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

